

158

Sr, Jefe Político del Distrito.

Hi Lung, mexicano por naturalización, comerciante y residente de la población, ante Ud, respetuosamente expone: que teniendo por razon de mis negocios, que viajar de esta población, a la de Mexicali, y deseando portar armas para mi propia defensa caso de ser necesario,

A Ud, Sr, Jefe Político suplico que se sirva permitirme el que pueda portar armas.

Ajunto al presente, dos fotografias de mi persona, para lo efectos de lo preceptuado por el Bando de Policia,

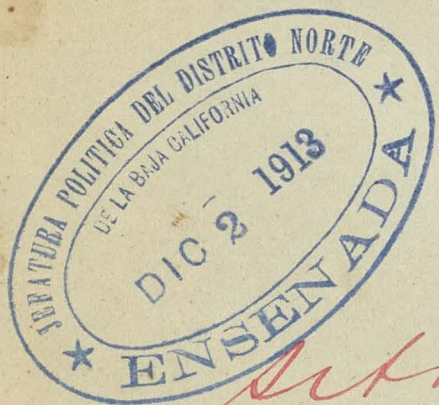
Ensenada Noviembre 29 de 1913.

Hi Lung

Ensenada Nov 29/1913



Hi Lung



Previsto lo que requiere la ley, es deseable la correspondiente licencia

Primera.

FRANCISCO VAZQUEZ, Jefe Político del Distrito Norte del Territorio de la Baja California,

de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento sobre Portación de Armas, expedido por esta Jefatura en 13 de Octubre de 1893, concedo permiso al señor Hi Lung para que por el término de un año a contar de esta fecha, pueda portar en este Distrito armas para su defensa personal, quedando entendido de que deberá ser revalidada esta licencia al terminar el período señalado en caso de que desee seguir haciendo

Media filiación del interuso de ella.
resado.

Arsenada, B. Cfa., Diciembre 2 de 1913.

Estatura regular, color trigüeño, barba poca, pelo entre cano, ojos color café, nariz roma; señas particulares: tiene la cara picada de viruelas.

Francisco Vazquez



158

Sr. Jefe Político del Distrito.

Juan Jam, comerciante, mayor de edad, de Nacionalidad China y vecino de este lugar, ante Ud, respetuosamente expone: que, teniendo que hacer viajes periódicos de esta población a la de Mexicali y siendo necesario en el camino llevar consigo armas,

A Ud, Sr, Jefe Político suplico que se digné concederme permiso de portar armas para mi defensa, en caso de ser necesario.

Acompaño dos fotografías de mi persona para los efectos de la Ley.

Ensenada Noviembre 29 de 1913.



Cense

Nov 29 / 1913

Juan Jam

Juan Jam



Previos los requisitos legales, extiéndase la correspondiente licencia